



# YARDWORKS®/MD

## SCIE À LONG MANCHE SANS BALAIS DE 10 PO (25,4 CM)

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



### IMPORTANT :

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit.

**Guide  
d'utilisation**

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des questions, **NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN.** Veuillez contacter l'un de nos agents du service à la clientèle qui se fera un plaisir de vous aider.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez appeler le



**CANADA: 1.866.523.5218**

Introduction	4
Avertissements de sécurité et symboles	5
Fiche technique	11
Schéma du produit	12
Assemblage	13
Utilisation	17
Entretien	23
Rangement	27
Dépannage	28
Vue éclatée	29
Liste des pièces	30
Garantie	31

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



**Veuillez ne pas utiliser l'appareil de jardinage à proximité d'enfants. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.**

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de votre nouvel appareil Yardworks<sup>MD</sup>. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour vous offrir la plus grande fiabilité et les meilleures performances possible.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas facilement remédier, veuillez contacter notre service à la clientèle Yardworks<sup>MD</sup> au 1.866.523.5218.

**VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION.** Ces instructions vous permettront d'assembler et d'entretenir correctement votre appareil. Respectez **TOUJOURS** les « **RÈGLES DE SÉCURITÉ** ».

Le guide d'utilisation a été conçu pour vous aider à préparer votre appareil à l'emploi en toute sécurité, et à vous fournir suffisamment d'informations pour vous permettre de vous familiariser avec ses commandes et les fonctionnalités.

## SÉCURITÉ D'ABORD



**ATTENTION : L'utilisation d'un appareil de jardinage peut projeter des objets étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer des LÉSIONS OCULAIRES GRAVES.** Portez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre appareil de jardinage ou effectuez des réglages ou des réparations. Nous recommandons des lunettes de sécurité standard ou un masque de sécurité à vision large porté par-dessus des lunettes.



Veuillez lire ce guide attentivement et vous assurer de bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat (AAAA-MM-JJ) : \_\_\_\_\_

Notes : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**  
**AVIS CONCERNANT TOUS LES**  
**APPAREILS :**

- 1) Évitez les environnements dangereux — n'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou mouillés.
- 2) Ne l'utilisez pas par temps pluvieux.
- 3) Tenez les enfants et toutes personnes présentes loin de la zone de travail.
- 4) Habillez-vous adéquatement — ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Ils pourraient être happés dans les pièces mobiles. L'utilisation de gants de caoutchouc et de chaussures de protection est recommandée pour les travaux extérieurs. Portez un couvre-chef pour contenir les cheveux longs.
- 5) Portez des lunettes de sécurité — portez un protecteur facial ou un masque antipoussière si le travail entraîne de la poussière.
- 6) Utilisez le bon appareil — n'utilisez pas un appareil pour effectuer tout autre travail que celui pour lequel il est destiné.
- 7) Ne touchez pas les lames ou les bords tranchants exposés lorsque vous ramassez ou tenez l'appareil.
- 8) Ne forcez pas l'appareil — vous aurez de meilleurs résultats et évitez de vous blesser si vous respectez la vitesse pour laquelle l'appareil a été conçu.
- 9) Ne travaillez pas en extension — tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.
- 10) Restez vigilant — regardez ce que vous faites. Faites appel au bon sens. N'utilisez pas la tondeuse si vous ressentez de la fatigue.
- 11) Rangez les appareils non utilisés à l'intérieur — lorsqu'ils ne sont pas en

- cours d'utilisation, les appareils doivent être rangés à l'intérieur dans un endroit sec, en hauteur ou verrouillé — hors de portée des enfants.
- 12) Entretenez l'appareil avec soin — Gardez le bord tranchant propre pour de meilleurs résultats et pour éviter tout risque de blessure. Suivez les consignes de lubrification et de changement des accessoires. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
  - 13) Vérifiez l'état des pièces — Avant tout usage de l'appareil, vérifiez le dispositif de protection ou autre pièce endommagés pour déterminer s'ils peuvent fonctionner correctement et comme prévus. Vérifiez si les pièces mobiles sont alignées ou se coincent, si des pièces sont cassées, si le montage est correct, et assurez-vous que rien ne nuit au fonctionnement de l'appareil. Un dispositif de protection ou toute autre pièce endommagés doivent être correctement réparés ou remplacés par un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans ce guide.

**POUR TOUS LES APPAREILS DE JARDINAGE ALIMENTÉS PAR UNE BATTERIE :**

1. Évitez le démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'appareil. Transporter des outils le doigt sur l'interrupteur ou alimenter en énergie des appareils électriques dont l'interrupteur est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
2. Débranchez la batterie de l'appareil avant



**AVERTISSEMENT : Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.**

- de faire des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'appareil.
3. Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
  4. N'utilisez l'appareil qu'avec des batteries expressément désignées. Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
  5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
  6. En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
  7. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  8. N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.
  9. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
  10. Faites réparer vos appareils par un technicien qualifié, en utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Cela garantit le maintien de la sécurité du produit.
  11. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (le cas échéant) sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

#### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SCIE À LONG MANCHE

AVERTISSEMENT – N'utilisez pas l'appareil à proximité des lignes électriques. L'appareil n'a pas été conçu pour fournir une protection contre les décharges électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes. Consultez les réglementations locales concernant les distances de sécurité par rapport aux lignes électriques aériennes et veillez à ce que la position de fonctionnement soit sûre et sécurisée avant d'utiliser la scie à longue manche.

- a) Gardez toutes les parties du corps à l'écart de la chaîne de scie. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous dégarez le matériel coincé. La chaîne de scie continue à bouger même après l'avoir éteint. Un instant d'inattention lors de l'utilisation de la scie à long manche peut entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT : Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.**

- b) Portez la scie à long manche par la poignée avec la chaîne de scie éteinte. Lorsque vous transportez ou rangez la scie à long manche, installez toujours le couvercle de la chaîne de scie. Une manipulation appropriée de la scie à long manche réduit les risques de blessures qui peuvent être occasionnés par la chaîne de scie.
- c) Tenez la scie à long manche par les surfaces de prise isolée seulement, parce que la chaîne de scie peut avoir un contact avec du câblage dissimulé ou avec son propre cordon. Le contact de la chaîne de scie avec un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de la scie à long manche, ce qui peut envoyer une décharge électrique à l'utilisateur.
- d) Gardez le câble loin de la zone de coupe. Pendant le fonctionnement, le câble peut être dissimulé dans les arbustes et peut être accidentellement coupé par la chaîne de scie.
- e) N'utilisez pas la scie à long manche, dans de mauvaises conditions météorologiques, notamment lorsqu'il y a un risque de foudre. Cela diminue le risque que l'utilisateur soit frappé par la foudre.
- f) Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais l'appareil à proximité de lignes électriques. Le contact ou l'utilisation à proximité de lignes électriques peut causer des blessures graves ou un choc électrique entraînant la mort.
- g) Utilisez toujours la scie avec les deux mains. Tenez la scie à longue manche avec les deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- h) Portez toujours un casque protecteur lors de l'utilisation de la scie à longue manche. La chute de débris peut entraîner des blessures graves.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA BATTERIE

- a) **Ne désasseyez pas, ni n'ouvrez, ni ne détruisez la batterie.**
- b) **N'exposez pas la batterie à la chaleur ou au feu. Évitez le rangement en plein soleil.**
- c) **Ne court-circuitez pas une batterie.**  
Ne rangez pas les batteries n'importe comment dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter en entrant en contact mutuel ou entrer en contact avec des objets en métal. *Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.*
- d) **Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine avant d'en avoir besoin.**
- e) **Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) **En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le contact a été fait, lavez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.**
- g) **Remarquez les indices plus (+) et moins (-) sur le dos de la batterie et sur l'équipement afin de garantir une utilisation correcte.**
- h) **N'utilisez pas une batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec cet équipement.**
- i) **Tenez la batterie hors de la portée des enfants.**

**CONSERVEZ CES CONSIGNES!**

## Consignes de sécurité

- j) Consultez immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
  - k) Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
  - l) Gardez la batterie propre et sèche.
  - m) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
  - n) La batterie doit être chargée avant d'utiliser l'appareil. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au guide d'utilisation de l'équipement pour les instructions de charge appropriée.
  - o) Ne laissez pas la batterie sur le chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée.
  - p) Après de longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
  - q) La batterie donne de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à une température ambiante normale (68 °F ± 9 °F/20 °C ± 5 °C).
  - r) Lors de la mise au rebut des batteries, maintenez les batteries des différents systèmes électrochimiques séparées les unes des autres.
  - s) Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. N'utilisez pas un chargeur autre que celui fourni spécifiquement pour une utilisation avec l'équipement. *Un chargeur qui convient à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*
  - t) Conservez la documentation originale du produit aux fins de consultation ultérieure.
  - u) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.
  - v) Retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
  - w) Jetez la batterie de manière appropriée.
- Avertissements de sécurité concernant le chargeur de batterie**
- Informations sur les émissions de radiation :**
- Cet appareil est conforme à la norme canadienne ICES-001.
- Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC.
- L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :
- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
  - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.
- Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile.
- Cet appareil utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et employé conformément aux consignes, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
- Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuels, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en arrêt et en marche, l'utilisateur peut corriger cette interférence de l'une des façons suivantes :
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  - Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
  - Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
  - Consultez le fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Nº de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon efficace et sûre.

Symbol	Description/explanation
	Pour réduire les risques de blessures, lisez le guide d'utilisation
	Soyez très prudent
	Portez un casque antibruit
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez un casque protecteur
	Gants de protection
	Ne pas brûler
	Les batteries risquent d'entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Batterie au lithium-ion, les batteries doivent être recyclées
	Chaussures de sécurité
	Avertissement de danger de lignes électriques aériennes

**CONSERVEZ CES CONSIGNES!**

Nº de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## Symboles

### Symbole

### Désignation/exPLICATION

---



call 822-8837

Yardworks<sup>MD</sup> a établi un partenariat avec la société RBRC pour recycler toutes les batteries Yardworks<sup>MD</sup> avec le sceau de recyclage RBRC-appel à recycler. Pour la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Après la fin du cycle de vie des batteries, veuillez appeler le 1 800-822-8837 pour un service gratuit de mise au rebut des batteries.



Nº de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## DONNÉES TECHNIQUES

Tension	48 V
Longueur du guide-chaîne	10 po (25,4 cm)
Vitesse de la chaîne	43 pi/s (13 m/s)
Capacité du réservoir d'huile	4,6 oz (135 mL)
Pas de chaîne	3/8 po (0,95 cm)
Capacité de la batterie (060-1987-2)	2.0 Ah Li-ion
Entrée du chargeur (060-1990-2)	120 V~60 Hz, 110 W
Sortie du chargeur (060-1990-2)	48 V , 2 A
Temps de charge (env.)	1 h
Poids de la machine	L'emballage indique 12 lb 15 oz (5,88 kg) sans batterie

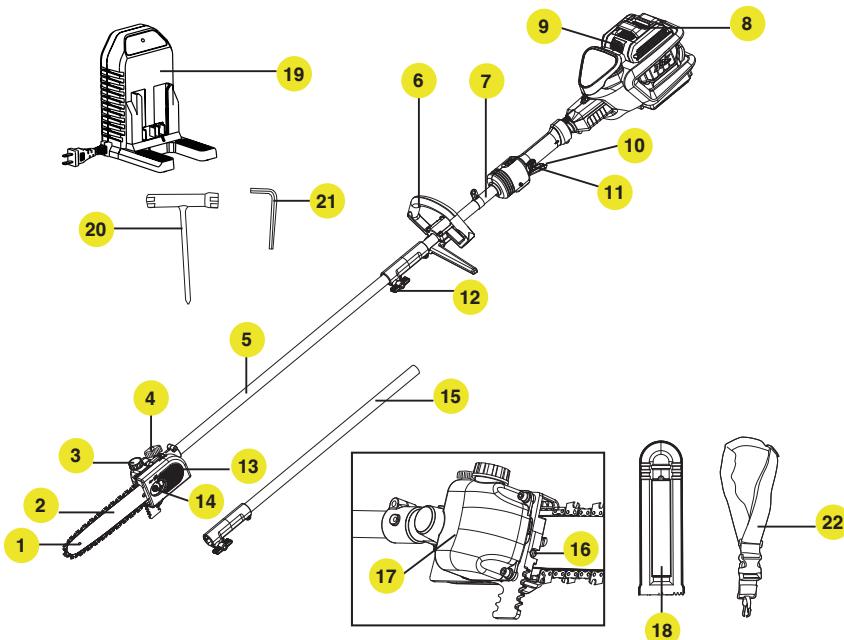
## BATTERIES COMPATIBLES

Numéros de modèle	060-1987-2	ABP4830SH	060-1988-0	ABP4850SH	060-1989-8
Capacité de la batterie	2,0 Ah	3,0 Ah	4,0 Ah	5,0 Ah	6,0 Ah
	Incluse	Non inclus	Non inclus	Non inclus	Non inclus

## CHARGEURS COMPATIBLES

Numéros de modèle	060-1990-2	060-1992-8
Entrée du chargeur	120 V~, 60 Hz, 110 W	120 V~, 60 Hz, 320 W
Sortie du chargeur	48 V , 2 A	48 V , 6 A
Classe de protection du chargeur	/	/
	Incluse	Non inclus

- |  |  |
|--|--|
| 1. Guide-chaîne                        | 12. Molette de verrouillage de la poignée      |
| 2. Chaîne                              | 13. Couvercle de la chaîne                     |
| 3. Bouchon de remplissage d'huile      | 14. Écrou de blocage du couvercle de la chaîne |
| 4. Molette de rotation                 | 15. Manche de rallonge                         |
| 5. Manche supérieur                    | 16. Vis de tension de la chaîne                |
| 6. Poignée auxiliaire                  | 17. Réservoir d'huile                          |
| 7. Manche inférieur                    | 18. Couvercle de protection de lame            |
| 8. Batterie (060-1987-2)               | 19. Chargeur (060-1990-2)                      |
| 9. Bouton de dégagement de la batterie | 20. Clé  |
| 10. Interrupteur marche/arrêt          | 21. Clé hexagonale                             |
| 11. Bouton de verrouillage             | 22. Bandoulière                                |

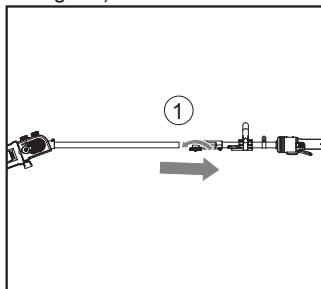


Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires au magasin auquel vous avez acheté votre outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour obtenir plus de détails. Le personnel en magasin peut vous aider et vous offrir des conseils.

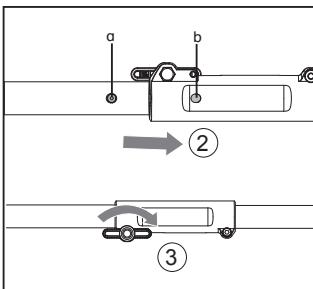
N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

### 1. ASSEMBLAGE DU MANCHE SUPÉRIEUR AU MANCHE INFÉRIEUR

- Déballez toutes les pièces avec soin.
- Desserrez la molette de verrouillage de la poignée en la tournant dans le sens antihoraire (voir fig. A1).
- Alignez le bouton poussoir (a) du manche supérieur avec le trou (b) du manche inférieur.
- Insérez le bouton poussoir dans le trou et assurez-vous que le bouton poussoir est complètement verrouillé en place.
- Serrez la molette de verrouillage de la poignée en la tournant dans le sens horaire (voir fig. A2).



A1

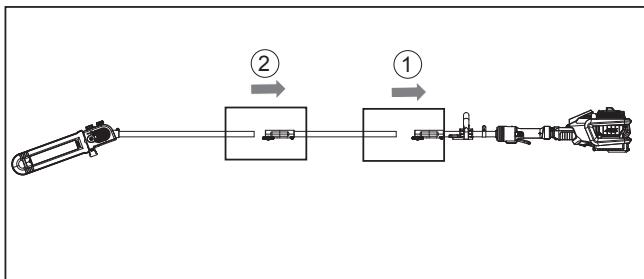


A2

### 2. ASSEMBLAGE DU MANCHE DE RALLONGE SUR LA SCIE

Assemblez le manche de rallonge sur la scie si nécessaire.

Assemblez d'abord le manche inférieur au manche de rallonge. Assemblez ensuite le manche de rallonge au manche supérieur (voir fig. A3).



A3

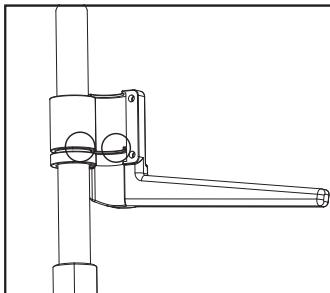
### 3. ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- Desserrez et retirez les 4 boulons hexagonaux de la poignée auxiliaire. Alignez la rainure de la pince inférieure de la poignée auxiliaire avec la rainure du cercle antivibratoire sur l'arbre (voir Fig. B1).
- Serrez la poignée auxiliaire en vissant les 4 boulons hexagonaux à l'aide de la clé hexagonale qui se trouve sous le boîtier de la batterie (voir Fig. B2).

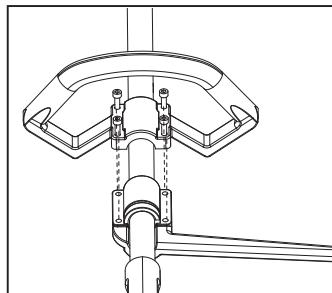


**AVERTISSEMENT : N'installez pas la batterie avant qu'elle ne soit complètement assemblée. Utilisez toujours des gants lors de la manipulation de la chaîne.**

## Assemblage



B1

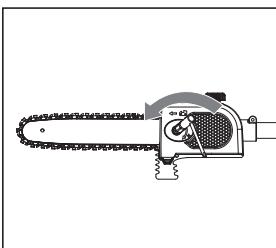


B2

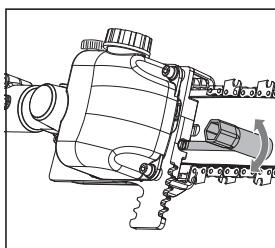
#### 4. TENDRE LA CHAÎNE ET LE GUIDE-CHAÎNE

**REMARQUE :** Les nouvelles chaînes de scie s'étireront. Vérifiez fréquemment la tension de la chaîne avant d'utiliser la chaîne et serrez-la lorsque la chaîne se desserre autour du guide-chaîne.

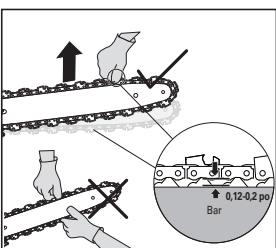
- Placez l'outil sur une surface solide et plane.
- Desserrez légèrement l'écrou de blocage du couvercle de la chaîne en le tournant dans le sens antihoraire à l'aide de la clé fournie (voir fig. C1).
- Utilisez la clé fournie (partie tournevis) pour serrer la chaîne en tournant la clé dans le sens horaire ou desserrez la chaîne tournant la clé dans le sens antihoraire. La bonne tension de la chaîne est réalisée lorsque la chaîne peut être levée d'env. 0,12-0,2 po (3-5 mm) du guide-chaîne depuis le centre (voir fig. C2, C3).
- Serrez fermement l'écrou de blocage du couvercle de la chaîne en le tournant dans le sens horaire (voir fig. C4).



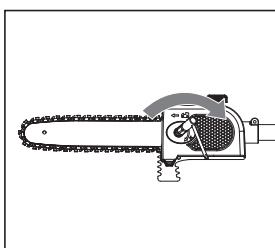
C1



C2



C3



C4

**AVERTISSEMENT :**

- Retirez la batterie avant de régler la tension de la chaîne.
- Les bords de coupe sur la chaîne sont tranchants. Utilisez des gants de protection lors de la manipulation de la chaîne.
- Maintenez toujours une tension appropriée de la chaîne. Une chaîne desserrée augmentera le risque de rebond. Une chaîne desserrée peut sortir de la rainure du guide-chaîne. Cela peut blesser l'utilisateur et endommager la chaîne. Une chaîne desserrée entraînera une usure rapide de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon.

**5. LUBRIFICATION**

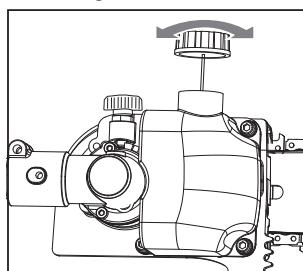
**REMARQUE :** La durée de vie de la chaîne et la capacité de coupe dépendent d'une lubrification optimale. Par conséquent, la chaîne est automatiquement huilée pendant le fonctionnement.

- a. Réglez la scie à long manche sur une surface appropriée en maintenant le capuchon de remplissage d'huile orienté vers le haut.
- b. Nettoyez la zone autour du capuchon de remplissage d'huile avec un chiffon et dévissez le capuchon en le tournant dans le sens antihoraire (voir fig. D).
- c. Ajoutez de l'huile de chaîne jusqu'à ce que le réservoir soit plein.
- d. Évitez que de la saleté ou des débris ne pénètrent dans le réservoir d'huile. Remettez en place le bouchon de remplissage d'huile et serrez-le en le tournant à la main.

Il est important de n'utiliser que l'huile de chaîne et de guide-chaîne recommandée pour ne pas endommager la scie à long manche. N'utilisez jamais d'huile recyclée ou usée. L'utilisation d'huile non approuvée annulera la garantie. Ne pas avaler. En cas d'ingestion d'huile,appelez immédiatement un médecin. Tenir hors de la portée des enfants. Rangez l'huile loin de la chaleur ou des flammes nues.

**Vérification du graisseur automatique**

Le bon fonctionnement du graisseur automatique peut être vérifié en mettant en marche la scie à long manche et en pointant la pointe du guide-chaîne vers un morceau de carton ou de papier sur le sol. Si une tache d'huile se forme sur le carton, le graisseur automatique fonctionne correctement. Si aucune tache d'huile n'apparaît, malgré un réservoir d'huile plein, prenez contact avec le service à la clientèle CTC ou un agent de service agréé CTC.



D



**Important : L'outil n'est pas rempli d'huile. Il est essentiel de la remplir d'huile avant toute utilisation. N'utilisez jamais l'outil sans huile de chaîne ou à un niveau de réservoir d'huile vide, car cela causerait des dommages importants à l'appareil.**



**Remplissage du réservoir d'huile :**

**AVERTISSEMENT : Retirez la batterie avant de remplir le réservoir d'huile.**



**Important : Pour permettre une bonne ventilation du réservoir d'huile, de petits canaux de reniflard sont prévus entre le bouchon de remplissage d'huile et le filtre pour empêcher les fuites. Assurez-vous que l'appareil reste en position horizontale lorsqu'il n'est pas utilisé.**

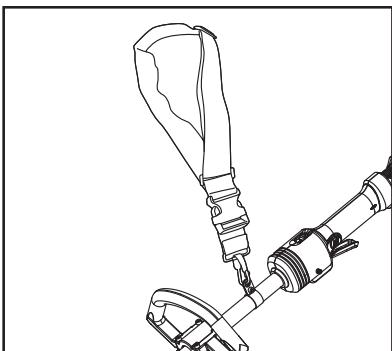


**Attention : Ne touchez pas le sol avec la chaîne. Assurez-vous de garder une distance de sécurité de 12 po (30 cm).**

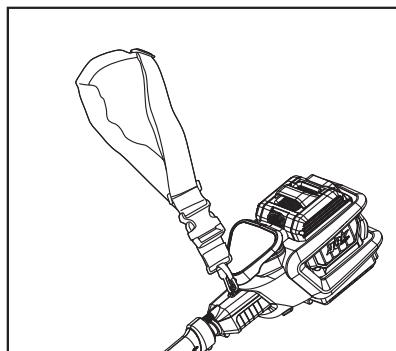
## 6. FIXATION DE LA BANDOULIÈRE

**REMARQUE :** Il existe deux positions de fixation pour votre bandoulière. Fixez la bandoulière dans l'une des positions de fixation selon vos besoins avant d'utiliser la scie. Fixez le crochet de la bandoulière de la bandoulière à l'œillet du manche (voir fig. E1) ou au boîtier de la batterie (voir fig. E2).

Il est recommandé de toujours attacher la bandoulière lors de l'utilisation de l'outil.



E1



E2

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## AVANT L'UTILISATION

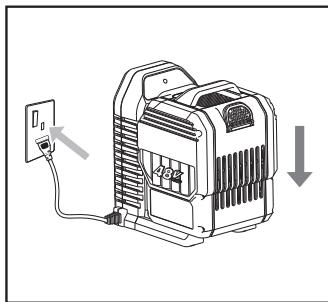
### 1. CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE

#### REMARQUE :

- a) La batterie de votre nouvel appareil n'est pas chargée à la sortie de l'usine; par conséquent, il doit être complètement chargé avant la première utilisation.
- b) Si la batterie est très chaude, retirez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir à la température ambiante avant de tenter de la recharger.
- c) Afin de ne pas endommager la batterie, chargez-la complètement ou au moins à moitié chargée avant de la ranger.
- d) Si l'outil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, rechargez la batterie tous les 3 à 6 mois.

### PROCÉDURE DE RECHARGE (VOIR FIG. F1)

- 1) Branchez le chargeur à une prise appropriée.
- 2) Insérez la batterie dans le chargeur. Assurez-vous que la batterie est dans la position de charge correcte. Le témoin commence à clignoter en vert pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- 3) Une fois le chargement terminé, le témoin s'allume en vert fixe.
- 4) Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le chargeur et retirez la batterie.



F1



**AVERTISSEMENT!** Le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble, donc n'essayez pas d'utiliser d'autres dispositifs. N'insérez jamais ou ne permettez jamais d'objets métalliques dans votre chargeur ou dans les connexions de votre batterie parce qu'une défaillance électrique et un danger se produiront.



**AVERTISSEMENT :** Lorsque la charge de la batterie s'épuise après une utilisation continue ou une exposition à la lumière directe du soleil ou à la chaleur, laissez le temps à la batterie de refroidir avant de recharger la batterie pour atteindre la pleine charge.

**TÉMOIN DE CHARGE**

Ce chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui peuvent survenir avec les batteries. Les témoins indiquent les problèmes (voir le tableau ci-dessous).

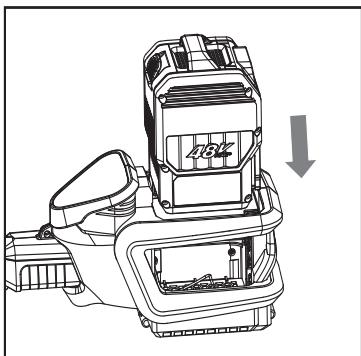
Témoin	ALLUMÉ/Clignote	Etat
Rouge allumé 	—	Batterie défectueuse.
Rouge clignotant 	.....	Protection de la température de la batterie. La température de la batterie est inférieure à 32 °F (0 °C) ou supérieure à -4 °F (-20 °C).
Vert allumé 	—	Batterie complètement chargée.
Vert clignotant 	.....	Charge en cours.

**2. RETRAIT OU POSE DE LA BATTERIE****1) POSE (VOIR FIG. F2)**

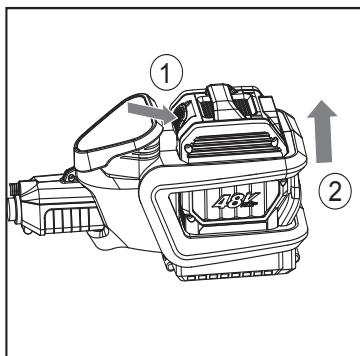
Insérez la batterie complètement chargée dans l'outil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

**2) RETRAIT (VOIR FIG. F3)**

Appuyez d'abord fermement sur le bouton de dégagement de la batterie, puis soulevez-la pour la retirer de votre outil.



F2



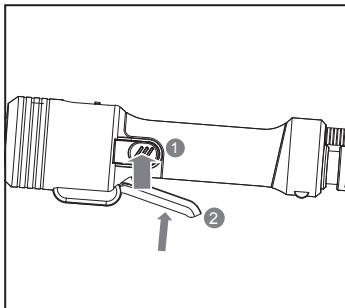
F3

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

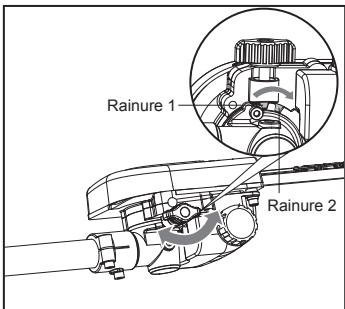
### 3. MISE EN MARCHE ET ARRÊT

Pour mettre le coupe-herbe en marche, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage, puis sur l'interrupteur Marche/Arrêt (voir fig. G).

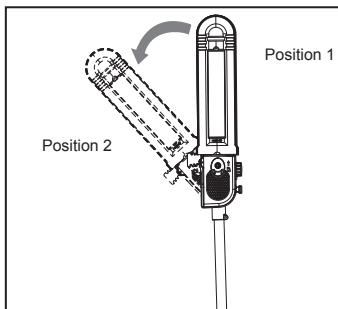
Pour arrêter l'outil, relâchez tout simplement l'interrupteur Marche/Arrêt.



G



H1



H2

### 4. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA TÊTE

Vous pouvez ajuster l'angle de la tête de scie à long manche (2 positions) selon vos besoins.

- Tournez la molette de rotation dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle sorte de la rainure (voir fig. H1).
- Faites pivoter la tête de scie à long manche dans la position souhaitée (voir fig. H2).
- Serrez la molette de rotation en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle verrouille la tête de scie à long manche dans la position de rainure souhaitée.



**AVERTISSEMENT : La batterie sera trop froide pour être utilisée si elle a été laissée dans un environnement à température trop basse (moins de -4°F/-20 °C) pendant une longue période. La batterie doit se mettre en chauffe avant d'utiliser l'appareil.**

## 5. TRONÇONNAGE

- (1) Insérez la batterie dans l'outil.
- (2) Saisissez la chaîne avec les deux mains. Utilisez toujours la main gauche pour saisir la poignée avant et la main droite pour saisir la poignée arrière. Tenez la scie fermement. Vous devez tenir la scie en ceignant les poignées de la scie entre le pouce et les doigts.
- (3) Assurez-vous d'être bien campé et équilibré. Gardez les pieds écartés à la largeur des épaules. Répartissez votre poids de manière égale sur les deux pieds (voir fig. I).
- (4) Lorsque vous êtes prêt à effectuer une coupe, poussez complètement le bouton de verrouillage avec le pouce droit et appuyez sur l'interrupteur à détente. Cela mettra la scie en marche. La scie s'éteindra lorsque vous relâchez la détente. Assurez-vous que la scie tourne à pleine vitesse avant de commencer une coupe.
- (5) Guidez la scie en exerçant une légère pression et ne soumettez pas la scie à une force excessive, laissez la scie faire son travail. Une force excessive peut entraîner la surcharge et l'avarie du moteur. Vous obtiendrez ainsi de meilleurs résultats et travaillerez de façon plus sécuritaire en employant la vitesse nominale à laquelle l'appareil a été conçu.
- (6) Retirez la scie d'une coupe avec la scie tournant à pleine vitesse. Arrêtez la scie en relâchant l'interrupteur marche/arrêt. Assurez-vous que la chaîne ne tourne plus avant de régler la scie.



**AVERTISSEMENT!** Assurez-vous que la section du rondin à couper ne repose pas sur le sol. Cela empêchera la chaîne de toucher le sol lorsqu'elle traverse le rondin. Évitez que la chaîne touche le sol pendant qu'elle est en marche, car cela est dangereux et ternira la chaîne.

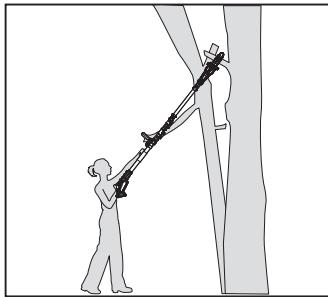


**AVERTISSEMENT!** Le réservoir d'huile est-il rempli? Vérifiez le niveau d'huile avant d'utiliser l'outil et régulièremment pendant l'utilisation de celui-ci. Ajoutez de l'huile lorsque le niveau de celle-ci est bas. Vérifiez la tension de la chaîne récemment remplacée environ toutes les 10 minutes pendant le fonctionnement.

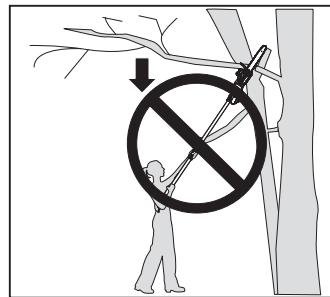


**AVERTISSEMENT!** Ne vous tenez pas directement sous une branche que vous voulez couper. Éloignez les spectateurs. Ne vous tenez pas sur une échelle ou sur un autre type de support instable lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil à proximité d'un câble, d'une alimentation électrique ou de lignes téléphoniques. Tenez l'outil à une distance d'au moins 10 pi (3 m) des lignes électriques (voir fig. J1-J4).

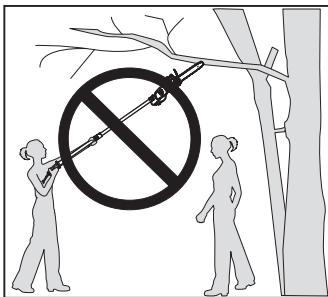
N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



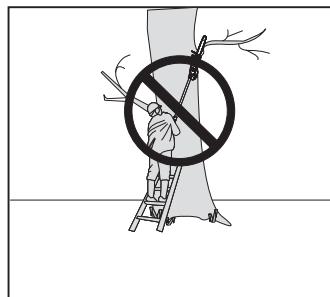
I



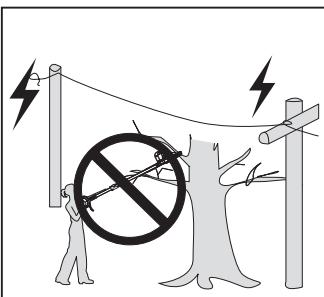
J1



J2



J3

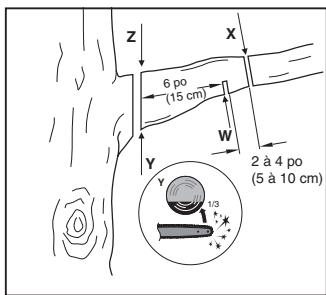


J4

## 6. TAILLER DES ARBRES (ÉMONDAGE)

Tailler un arbre est le processus de coupe des branches d'un arbre vivant. Assurez-vous d'être bien campé et équilibré. Gardez les pieds écartés. Répartissez votre poids de manière égale sur vos deux pieds. Suivez les instructions ci-dessous pour tailler un arbre.

- (1) Faites une première coupe de 6 po (15 cm) du tronc d'arbre sur le dessous de la branche. Utilisez le haut du guide-chaîne pour faire cette coupe. Coupez un tiers du diamètre de la branche (voir fig. K).
- (2) Déplacez la scie de 2 de 4 po (5 à 10 cm) de la branche. Effectuez une deuxième coupe par-dessus la branche. Continuez à couper jusqu'à ce que la branche soit coupée entièrement.
- (3) Effectuez une troisième coupe le plus près possible du tronc d'arbre sur la partie inférieure du moignon de la branche. Utilisez le haut du guide-chaîne pour faire cette coupe. Coupez un tiers du diamètre du chicot de branche.
- (4) Effectuez une quatrième coupe directement au-dessus de la troisième coupe. Coupez pour rencontrer la troisième coupe. Cela enlèvera le chicot de branche.



K



**AVERTISSEMENT!** Évitez l'effet de rebond. Les rebonds peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Consultez la section Rebonds, pour éviter les risques de rebond.



**AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas la scie à long manche lorsque vous êtes

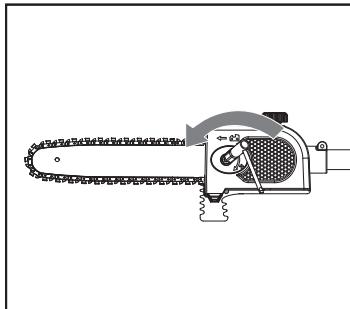
- dans un arbre,
- sur une échelle ou sur toute autre surface instable,
- dans toute position inconfortable.

Vous risquez de perdre le contrôle de la scie à long manche, ce qui peut causer des blessures graves.

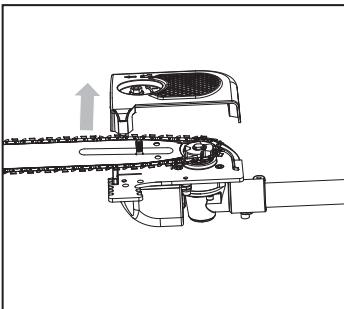
N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

### 1. REMPLACEMENT DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE-CHAÎNE

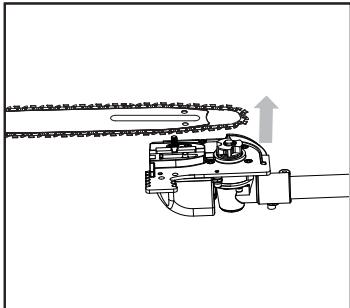
- Placez l'outil sur une surface solide et plane.
- Desserrez l'écrou de blocage du couvercle de la chaîne en le tournant dans le sens antihoraire à l'aide de la clé fournie (voir fig. L1, L2).
- Retirez l'ancien guide-chaîne et la chaîne pour exposer la plaquette du guide (voir fig. L3, L4).
- Assemblez le nouveau guide-chaîne et la nouvelle chaîne. Faites glisser la chaîne dans la fente autour du guide-chaîne. Assurez-vous que la chaîne fonctionne correctement en la comparant à l'icône de la chaîne sur le guide-chaîne (voir fig. L5).
- Placez la chaîne sur le pignon d'entraînement. Assurez-vous que le boulon de tension du guide-chaîne est correctement situé dans le trou inférieur du guide-chaîne (voir fig. L6).



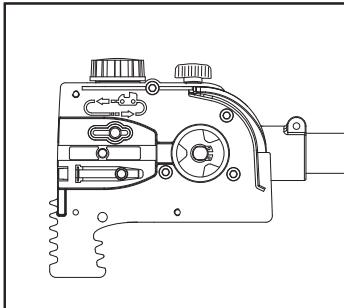
L1



L2



L3

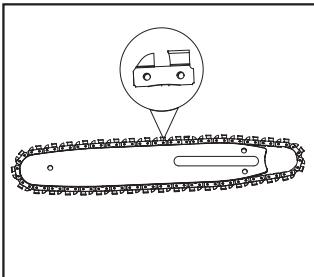


L4

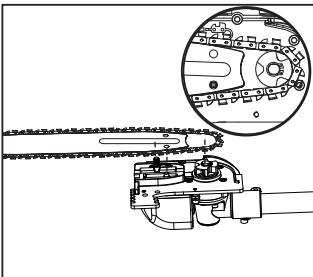
- Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement positionnées. Assurez-vous que les liaisons d'entraînement sont bien en place dans le pignon d'entraînement (voir fig. L7), et évitez de placer la chaîne dans le sens inverse. Si un tortillement a lieu, saisissez la chaîne du guide-chaîne juste en avant du tortillement, puis tirez sur la chaîne pour éliminer le tortillement (voir fig. L8).

**REMARQUE :** La chaîne doit tourner librement et être exempte de tortillement.

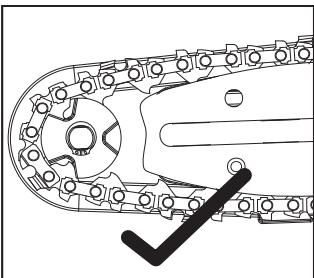
## Entretien



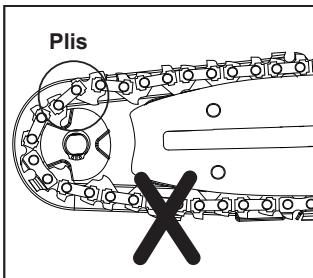
L5



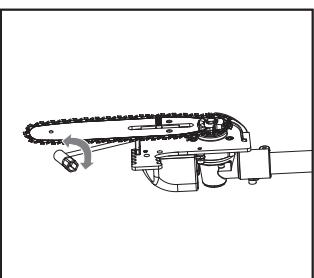
L6



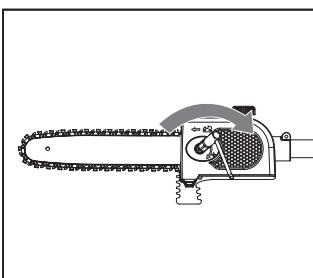
L7



L8



L9



L10

- f. Utilisez la clé fournie (partie tournevis) pour serrer la chaîne à une tension appropriée en tournant la clé dans le sens horaire (voir fig. L9). Fixez le couvercle de la chaîne et serrez le couvercle de la chaîne en tournant l'écrou de blocage du couvercle de la chaîne dans le sens horaire jusqu'en butée (voir fig. L10).
- g. Vérifiez la tension de la chaîne : La bonne tension de la chaîne est réalisée lorsque la chaîne peut être levée d'env. 0,12-0,2 po (3-5 mm) du guide-chaîne depuis le centre en utilisant une petite quantité de force. Cela devrait être effectué en utilisant une main pour lever la chaîne contre le poids de l'outil. Ne tendez pas trop la chaîne.
- h. Si la chaîne est toujours desserrée ou trop serrée, desserrez le couvercle de la chaîne, puis utilisez la clé pour ajuster légèrement la chaîne. Resserrez le couvercle de la chaîne.

## 2. ENTRETIEN DE LA SCIE

Suivez les instructions d'entretien du présent manuel. Un bon nettoyage de la scie et de la chaîne ainsi que l'entretien du guide-chaîne peuvent réduire les risques de rebond. Inspectez et entretenez la scie après chaque utilisation. Cela augmentera la durée de vie de votre scie.

## 3. ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE

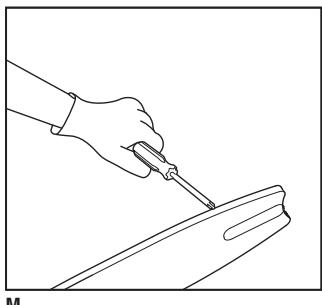
Pour optimiser la durée du guide-chaîne, il est recommandé d'entretenir le guide-chaîne de la façon suivante.

Les rails du guide-chaîne qui portent la chaîne doivent être nettoyés avant de ranger l'outil et si le guide-chaîne ou la chaîne semble être sale.

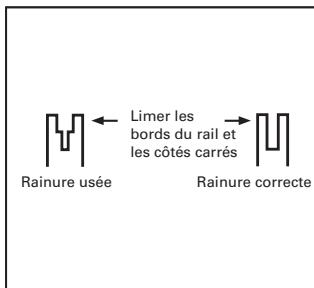
Il faut nettoyer les rails chaque fois qu'on retire la chaîne.

### Nettoyer les rails du guide-chaîne

1. Retirez le couvercle de la chaîne, le guide-chaîne et la chaîne. (Voir la section «REEMPLACEMENT DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE-CHAÎNE»)
2. À l'aide d'une brosse métallique, d'un tournevis ou d'un outil similaire, éliminez les résidus de la rainure intérieure du guide-chaîne (voir fig. M).
3. Assurez-vous de bien nettoyer les passages d'huile.



M



N

Conditions qui exigent l'entretien de la chaîne et du guide-chaîne :

- scier des coupes d'un côté ou à un angle;
- forcer sur la scie pour couper;
- approvisionnement inadéquat en huile du guide-chaîne et de la chaîne.

Vérifiez l'état du guide-chaîne chaque fois que la chaîne est aiguisée. Un guide-chaîne usé endommagera la chaîne et rendra la coupe difficile.

Après chaque utilisation, retirez la batterie et nettoyez toute la sciure de bois du guide-chaîne et du trou du pignon.

Si le sommet du rail est irrégulier, utilisez une lime plate pour restaurer les bords et les côtés carrés (voir fig. N).

**REMARQUE : Même avec un aiguisage approprié, le risque de rebond peut augmenter à chaque aiguisage.**

Remplacez le guide-chaîne lorsque la rainure est usée, tordue ou fissurée ou lorsqu'un échauffement excessif ou un ébavurage des rails se produit. Si un remplacement est nécessaire, utilisez uniquement le guide-chaîne spécifié pour votre scie dans la liste des pièces de rechange ou sur l'autocollant situé sur la scie à long manche.

### Remplacement du guide-chaîne et de la chaîne

Remplacez la chaîne lorsque les gouges sont trop usées pour être aiguisées ou lorsque la chaîne s'arrête. N'utilisez que la chaîne de remplacement indiquée dans le présent manuel. Inspectez le guide-chaîne avant d'aiguiser la chaîne. Un guide-chaîne usé ou endommagé est dangereux. Un guide-chaîne usé ou endommagé endommagera la chaîne. Cela rendra également la coupe plus difficile.

### Affûtage de la chaîne

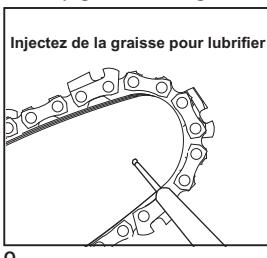
**Les bords de coupe sur la chaîne sont tranchants. Utilisez des gants de protection lors de la manipulation de la chaîne.**

Gardez la chaîne affûtée. Votre scie coupera rapidement et de façon plus sécuritaire. Une chaîne émoussée provoquera une usure excessive du pignon, du guide-chaîne, de la chaîne et du moteur. Si vous devez forcer la chaîne dans le bois et que la coupe ne crée que de la sciure avec peu d'éclats, la chaîne est émoussée.

### REMARQUE :

Il n'est pas nécessaire de retirer la chaîne ou le guide-chaîne lors de la lubrification du pignon du guide-chaîne.

1. Nettoyez le guide-chaîne et le pignon.
2. À l'aide d'une pompe de graissage, insérez la pointe de la pompe dans le trou de lubrification et injectez de la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse sur le bord extérieur de la pointe du pignon (voir fig. O).
3. Pour faire tourner le pignon, tirez la chaîne à la main jusqu'à ce que le côté non graissé du pignon soit aligné avec le trou à graisse. Répétez la procédure de lubrification.



**AVERTISSEMENT!** Retirez la batterie avant de procéder à l'entretien. La décharge électrique ou le contact corporel avec une chaîne en mouvement peut causer des blessures graves ou la mort.



**AVERTISSEMENT :** Portez des gants résistants lors de l'entretien ou de la réparation de cet outil. Retirez toujours la batterie avant d'effectuer toute tâche d'entretien ou de maintenance sur cet outil.

Nº de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Retirez la batterie. Désassemblez la scie à long manche en retirant le guide-chaîne et la chaîne. Rangez la scie à long manche, la batterie et les accessoires à l'intérieur, dans un endroit frais, sec et propre, à l'abri des intempéries et de la température, hors de la portée des enfants et des animaux.

### **ENTRETIEN ET RANGEMENT DE LA SCIE À LONG MANCHE**

1. Retirez la batterie
  - lorsqu'elle n'est pas utilisée,
  - avant de passer d'un endroit à un autre,
  - avant d'effectuer des tâches d'entretien,
  - avant de changer les accessoires ou les pièces d'assemblage, comme la chaîne de scie et le protecteur.
2. Inspectez la scie à long manche avant et après chaque utilisation. Vérifiez que la scie est bien serrée si le protecteur ou toute autre pièce a été endommagé. Vérifiez s'il y a des dommages pouvant affecter la sécurité de l'utilisateur ou le fonctionnement de la scie. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez s'il y a des pièces défectueuses ou endommagées. N'utilisez pas la scie à long manche si les dommages compromettent la sécurité ou le fonctionnement. Faites réparer les dommages par un centre d'entretien autorisé.
3. Entretenez la scie à long manche.
  - N'exposez jamais la scie à la pluie ou à l'humidité directe.
  - Gardez la chaîne bien aiguisée, propre et lubrifiée pour en accroître la sécurité et les performances.
  - Suivez les étapes décrites dans ce manuel pour aiguiser la chaîne.
  - Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
  - Gardez toutes les vis et tous les écrous serrés.
4. N'utilisez que des pièces de rechange identiques lors de l'entretien.
5. Rangez toujours la scie à long manche lorsque vous ne l'utilisez pas
  - dans un endroit élevé ou fermé à clé, hors de la portée des enfants,
  - dans un endroit sec,
  - avec le guide-chaîne et le couvercle de chaîne en place.
6. Il est recommandé de ranger la batterie à l'intérieur pendant les mois d'hiver.

### **Batterie et chargeur**

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le rangement du chargeur et de la batterie est de 32 à 113 °C (0 à 45 °F).

La plage de température ambiante recommandée pour le chargeur pendant la charge est de 32 à 104 °C (0 à 40 °F).

Il est recommandé de ranger la batterie à l'intérieur pendant les mois d'hiver.

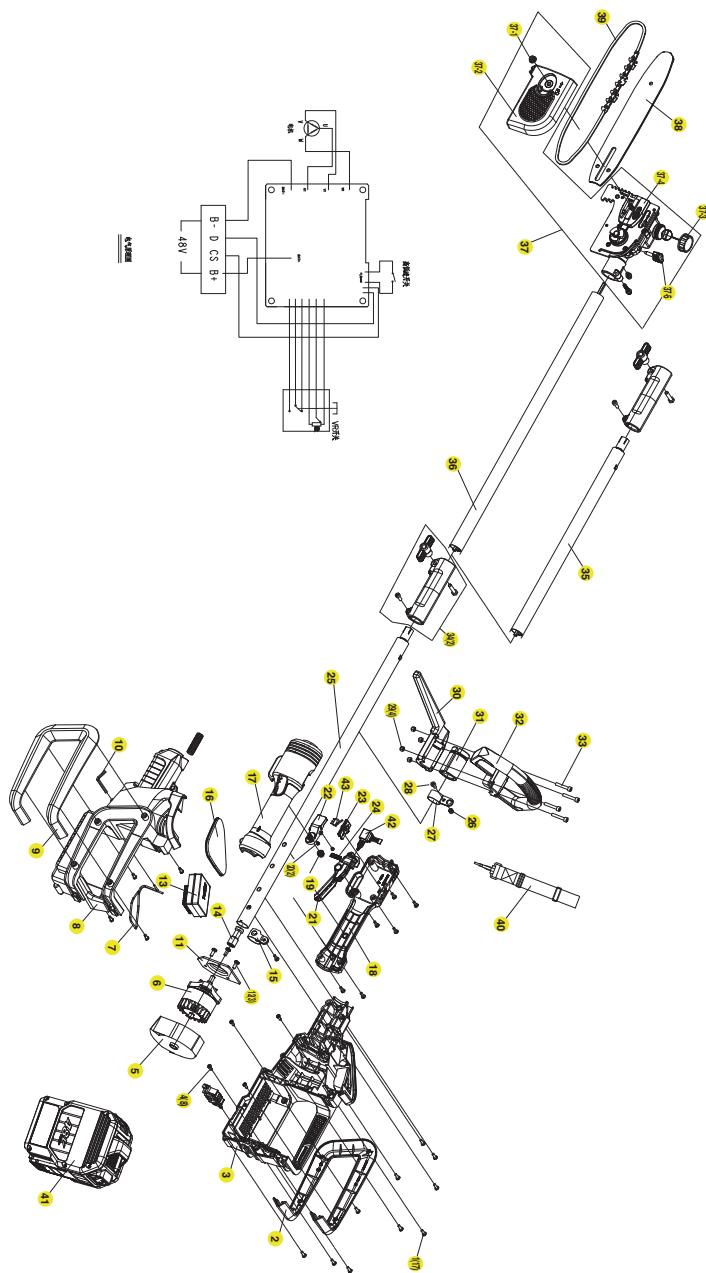
Le tableau ci-après présente les vérifications et les mesures correctives que vous pouvez effectuer si votre appareil ne fonctionne pas correctement. Si le tableau ne vous aide pas à déterminer ou corriger le problème, prenez contact avec votre agent de service au 1.866.523.5218.

Symptôme	Cause possible	Solution
La scie à long manche ne fonctionne pas.	La batterie est épuisée. Fusible défectueux.	Chargez la batterie. Remplacez le fusible.
La scie à long manche fonctionne par intermittence.	Surchauffe. Appliquez moins de pression pendant la coupe. Mauvaise connexion entre le manche supérieur et le manche inférieur. Connexion desserrée. Câblage interne défectueux. Interrupteur arrêt/marche défectueux.	Placez la machine dans un endroit frais et ventilé pour la refroidir. Appliquez moins de pression pendant la coupe. Réassemblez le manche supérieur et le manche inférieur selon la description dans la section ASSEMBLAGE. Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1.866.523.5218. Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1.866.523.5218. Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1.866.523.5218.
Chaîne sèche.	Pas d'huile dans le réservoir. Évent dans le capuchon de remplissage d'huile bouché. Passage d'huile bouché.	Ajoutez de l'huile. Nettoyez le capuchon. Nettoyez la sortie de passage d'huile.
Le frein n'arrête pas la chaîne.	Frein de recul usé.	Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1.866.523.5218.
La chaîne ou le guide-chaîne Surchauffe.	Pas d'huile dans le réservoir. Évent dans le capuchon de remplissage d'huile bouché. Passage d'huile bouché. Tension excessive de la chaîne. La chaîne est émoussée.	Ajoutez de l'huile. Nettoyez le capuchon. Nettoyez la sortie de passage d'huile. Réglez la tension de la chaîne. Affûtez la chaîne ou remplacez-la.
La scie à long manche rive, vibre, ne scie pas correctement.	Manque de tension de la chaîne. La chaîne est émoussée. Chaîne usée. Les dents de chaîne sont orientées au mauvais sens.	Réglez la tension de la chaîne. Affûtez la chaîne ou remplacez-la. Remplacez la chaîne. Réassemblez la chaîne dans la bonne direction.



**AVERTISSEMENT : Éteignez et retirez la batterie avant de rechercher une anomalie.**

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



## Vue éclatée

## Liste des pièces

Nº	Description de la pièce	Quantité
1	Vis	17
2	Couvercle de garniture droit	1
3	Couvercle droit	1
4	Vis	8
5	Déflecteur	1
6	Moteur	1
7	Ressort	1
8	Couvercle gauche	1
9	Couvercle de garniture gauche	1
10	Clé hexagonale interne	1
11	Support du moteur	1
12	Vis	3
13	Panneau de commandes	1
14	Joint d'arbre	1
15	Bague	1
16	Protecteur décoratif	1
17	Partie gauche de la poignée	1
18	Partie droite de la poignée	1
19	Ressort	1
20	Vis	2
21	Détente	1
22	Pare-chocs	1
23	Bouton-poussoir	1
24	Ressort	1
25	Tube arrière en aluminium	1
26	Écrou	1
27	Anneau de faisceau	1
28	Vis	1
29	Écrou	4
30	Partie inférieure du guidon	1
31	Anneau d'amortissement	1
32	Partie supérieure du guidon	1
33	Vis	4
34	Tuyau de raccordement	2
35	Tube en aluminium	1
36	Tube en aluminium	1
37	Tête de scie à chaîne	1
37-1	Écrou	1
37-2	Couvercle de la chaîne	1
37-3	Couvercle de pot d'huile	1
37-4	Corps principal de la tête de scie à chaîne	1
37-5	Molette	1
38	Plaque guide	1
39	Chaîne	1
40	Pièce d'épaule	1
41	Batterie	1
42	Interrupteur	1
43	Interrupteur	1

N° de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## GARANTIE LIMITÉE D'UNE DURÉE DE CINQ ANS

Pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute pièce comportant un défaut de matériel ou de fabrication (à l'exclusion de la batterie).

Pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat au Canada, YARDWORKS CANADA, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute batterie comportant un défaut de matériel ou de fabrication.

### CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. L'usure normale, sauf dans les cas indiqués ci-dessous;
4. Les éléments relatifs à l'entretien périodique comme la lubrification ou l'affûtage des lames; ou
5. La détérioration normale du fini extérieur résultant de l'usure ou de l'exposition.

## GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN (365 JOURS) POUR LES PIÈCES À USURE NORMALE

Les pièces à usure normale sont définies

Fabriqué en Chine Importé par Yardworks Canada.  
Toronto, Canada M4S 2B8

comme adaptateurs de lame, lames, sacs à herbe et pneus. Ces pièces sont garanties à l'acheteur original d'être exemptes de tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période trois cent soixante-cinq (365) jours à partir de la date d'achat au détail.

### COMMENT OBTENIR UN SERVICE

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218 L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans la permission écrite préalable de YARDWORKS CANADA.

### FRAIS DE TRANSPORT

Les frais de transport pour l'acheminement de tout appareil électrique ou accessoire sont la responsabilité de l'acheteur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par YARDWORKS CANADA.

### AUTRES GARANTIES

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de YARDWORKS<sup>MD</sup> CANADA à la suite de la vente de ses produits.



Retirez ou débranchez toujours la batterie avant de régler, de nettoyer, d'entretenir ou de transporter l'appareil.



Nº de modèle : 054-0367-0 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

### FCC Partie 15

Déclaration de conformité du fournisseur

Description du produit : fil

Numéro de modèle : 060-1990-2

Nom commercial : YARDWORKS<sup>MD</sup>

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Partie responsable :

Positec USA, Inc.

PO Box 681298, Charlotte, NC 28216

Tél. : 1 866 523-5218

Téléc. : 704 599-6390